



## Determinazione n. 3856

del 03/12/2012

**Oggetto:** Indizione procedura aperta per l'affidamento dell'appalto di servizi di orientamento, formazione, informazione e mediazione sociale in tema di immigrazione, intercultura ed integrazione dei cittadini provenienti da paesi terzi presenti in provincia di Rovigo nell'ambito del progetto 2011/FEI/101535 "C.P.I. Coordinamento Polesano per l'Immigrazione" – C.U.P.: G79E12000930007 - C.I.G. 47529946B9.

Il Dirigente

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Provinciale n. 14 del 07/05/2012 con la quale è stato approvato il Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2012, del Bilancio Pluriennale 2012-2014 e della Relazione Previsionale e Programmatica;

RICHIAMATI gli artt. 107 e 192 del D.Lgs. 267/00 in merito alle attribuzioni dirigenziali ed alle disposizioni in merito alle determinazioni a contrattare;

RICHIAMATO l'art. 31 del Regolamento sull'ordinamento degli uffici e servizi – Sistema decisionale, adottato con deliberazione della *Giunta Provinciale n. 142/36421* del 25 settembre 2000 e successive modifiche e integrazioni;

PREMESSO che l'Autorità Responsabile per il *Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi terzi (FEI) - Direzione Centrale delle Politiche per l'immigrazione e l'asilo del Dipartimento per le Libertà Civili e l'Immigrazione del Ministero dell'Interno* ha comunicato in data 23/07/2012 prot. n° 36826, l'approvazione e il finanziamento alla Provincia di Rovigo del progetto 2011/FEI/101535 "*CPI Coordinamento Polesano per l'Immigrazione*" per l'importo totale di Euro 199.581,49= nell'ambito del Programma generale "Solidarietà e gestione dei Flussi Migratori"- *Fondo europeo per l'integrazione di cittadini dei Paesi terzi 2007/13*;

RICHIAMATA la *deliberazione di Giunta Provinciale n° 185/39592 del 04/09/12* con la quale è stata approvata la convenzione di sovvenzione sottoscritta con l'*Autorità Responsabile FEI "Fondo europeo per l'integrazione di cittadini dei Paesi terzi"* per il finanziamento del progetto, al fine di dar corso alle attività progettuali;

DATO ATTO che la Provincia di Rovigo è Capofila del progetto in partnership con i Comuni di Rovigo, Adria, Lendinara, Occhiobello, con l'ATER di Rovigo e con l'associazione Polesine Solidale Onlus a cui compete la piena responsabilità nell'esecuzione precisa ed integrale delle attività previste nel pieno rispetto della Convenzione di Sovvenzione sottoscritta ;

ATTESO che il suddetto progetto, della durata di un anno, si pone come obiettivi generali di promuovere interventi per l'integrazione dei cittadini provenienti da Paesi Terzi; promuovere la



coesione sociale con interventi di orientamento, formazione, informazione e mediazione sociale nell'ambito delle tematiche dell'immigrazione e dell'interculturalità;

CHE in particolare prevede, l'attivazione di un punto di raccordo provinciale (Coordinamento Polesano per l'Immigrazione) per coordinare, supportare e mettere in rete i servizi e le istituzioni che operano nel campo dell'integrazione nel territorio rodigino, strutturare un sistema di servizi per fornire consulenza per le problematiche relative all'ingresso e al soggiorno in Italia e per l'orientamento sociale e sanitario per tutti i cittadini provenienti da Paesi Terzi, creare una prassi operativa concertata tra i partner di progetto nell'articolare interventi partecipativi e di mediazione sociale rispetto alle problematiche di conflittualità sociale interculturale, latente o manifesta;

DATO ATTO che il suddetto progetto, a valenza territoriale, prevede interventi nell'ambito dell'Azione 6 "Mediazione sociale e promozione del dialogo interculturale" del Programma Annuale 2011 del Fondo Europeo per l'Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi (FEI) nell'ambito della Priorità 1 - "Attuazione di azioni destinate ad applicare i principi fondamentali comuni della politica di integrazione degli immigrati nell'UE";

VISTO, il progetto redatto dalla Area Servizi alla Persona – Servizio Immigrazione, a norma dell'art. 279 del D.P.R. 207/2010, comprensivo dei seguenti elaborati:

- a) Relazione tecnica – illustrativa ;
- b) Prospetti economici e quantità/ calcolo della spesa per l'acquisizione del servizio;
- c) Capitolato Speciale d'Appalto;
- d) Schema di contratto.

DATO ATTO, che l'importo complessivo di Euro 131.796,54= posto a base di gara è comprensivo dell'importo di Euro 500,00= per attività di coordinamento inerenti la sicurezza non soggetto a ribasso di cui all'art. 12 del Capitolato Speciale d'Appalto, ma che il servizio in oggetto ai sensi dell'art. D.Lgs. 81/2008 non comporta rischi derivanti da interferenze per cui non necessita della redazione del DUVRI (Documento Unico di Valutazione dei Rischi Interferenziali);

DATO ATTO che il quadro economico di spesa contempla i seguenti costi per la realizzazione dell'intervento:

- Importo prestazioni art. 3 punti A), B1), B2), C), D), E), F) e G2)	€ 122.296,54
- Importo prestazioni art. 3 punto G1)	€ 9.000,00
- Importo sicurezza	€ 500,00

**IMPORTO A BASE D'ASTA**

**€ 131.796,54**

- IVA 21 a disposizione %	€ 26.359,31
- Contributo Autorità di Vigilanza	€ 30,00

**TOTALE GENERALE**

**€ 158.185,85**

RITENUTO di procedere all'affidamento del servizio in oggetto mediante procedura aperta, ai sensi dell'art. 55 del d.lgs. 163/2006, da aggiudicarsi col criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'art. 83 del cit. D.Lgs., con valutazione delle offerte anomale ai sensi dell'art.



86, co. 3 del D.lgs. 163/2006;

PRECISATO che la scelta del suddetto criterio è determinata dal fatto che, per sua natura, il servizio riconducibile all'*Allegato II B*, si presta ad un progettualità organizzativa che si ritiene debba essere oggetto di valutazione;

DATO ATTO, altresì, ai sensi dell'*art. 21 e 20 del D.Lgs. 163/2006*, che le prestazioni dedotte in appalto sono riconducibili in prevalenza a servizi contemplati nell'*Allegato II B*, con conseguente applicazione della relativa disciplina;

RILEVATO che l'importo complessivo netto da porsi a base di gara, inferiore alla soglia comunitaria, è stimato pari ad Euro 131.796,54= di cui Euro 500,00=, non soggetti a ribasso, per attività di coordinamento inerenti la sicurezza;

VISTO il *Capitolato Speciale d'Appalto* e lo *schema di contratto* che disciplineranno l'esecuzione del servizio in oggetto e che contengono le clausole essenziali che regoleranno il rapporto contrattuale, che di seguito si riassumono:

- il servizio avrà decorrenza dalla data indicata nel verbale di avvio del servizio redatto in contraddittorio con l'appaltatore, presumibilmente dal 4 marzo 2013, previa stipula del contratto o formale aggiudicazione definitiva disposta con atto del dirigente, in caso di consegna sotto riserva di legge. L'Ente si riserva di disporre con apposito provvedimento motivato l'esecuzione anticipata delle prestazioni oggetto del contratto dopo l'efficacia dell'aggiudicazione definitiva. Il servizio dovrà essere concluso entro il 30 giugno 2013;
- il pagamento del corrispettivo verrà disposto, secondo quanto previsto dall'*art. 13 del Capitolato Speciale d'Appalto*, dietro presentazione di regolari fatture mensili, entro 30 giorni, previa acquisizione del *Documento Unico di Regolarità Contributiva* ed in ossequio agli obblighi in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;
- le penali nella misura di Euro 100,00= per ogni violazione contestata verranno applicate con le modalità di cui all'*art. 12 del Capitolato* sopra citato;
- la cauzione provvisoria dovrà essere costituita nella misura del 2%, ai sensi dell'*art. 75 del D. Lgs. 163/2006*;
- la cauzione definitiva dovrà essere costituita nella misura minima del 10% dell'importo complessivo netto di contratto o nel diverso importo comunque determinato in relazione al ribasso offerto, ai sensi dell'*art. 113, comma 1 del D.lgs. 163/2006*;
- l'impresa aggiudicataria, prima della stipula del contratto, dovrà dimostrare di essere in possesso di un'adeguata polizza assicurativa per responsabilità civile verso terzi con un massimale unico non inferiore ad Euro 1.500.000,00=;
- il contratto sarà stipulato in forma pubblico- amministrativa con spese, imposte e tasse relative al perfezionamento, registrazione ed agli atti connessi a carico dell'impresa appaltatrice;

VISTO, altresì, lo schema di bando e relativo disciplinare con allegata modulistica per la presentazione dell'offerta, del pari allegati alla presente determinazione;

CONSIDERATO che il bando contempla quale requisito di capacità tecnica per l'ammissione alla gara, la realizzazione ed ultimazione, con esito positivo nell'ultimo triennio antecedente la data di



pubblicazione del bando medesimo, di servizi informativi e di orientamento nel campo della mediazione interculturale/sociale per un importo almeno pari ad €uro 122.296,54= (importo prestazione principale);

VISTO quanto disposto dall'*art. 41, comma 2, 2° capoverso* del *D.lgs. 163/2006* in base al quale sono da ritenersi illegittimi criteri che fissano, senza congrua motivazione, limiti di accesso connessi al fatturato aziendale;

RITENUTO, pertanto, di motivare espressamente la previsione del suddetto requisito in considerazione della peculiarità e complessità del servizio in oggetto di natura non standardizzata, per cui si ritiene che una pregressa esperienza nell'esecuzione di servizi analoghi possa consentire di individuare imprese in possesso di una miglior competenza tecnica e dunque maggiormente specializzate per l'esecuzione della prestazione;

DATO ATTO che per la procedura in oggetto sarà necessario effettuare il versamento del contributo di €uro 30,00= a favore dell'*Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di lavori, servizi e forniture (AVCP)*, secondo quanto stabilito dalla medesima con deliberazione del 21 dicembre 2011, avente ad oggetto: "*Attuazione dell'art. 1, commi 65 e 67 della legge 23 dicembre 2005 n. 266 per l'anno 2012*";

CONSIDERATO che, trattandosi di servizio dell'*Allegato II B*, ai sensi dell'*art. 20 del D.lgs. 163/2006*, esso non è soggetto alle disposizioni del citato D.Lgs. che disciplinano la pubblicità per i servizi nel sotto soglia, ma che si ritiene comunque di effettuare la pubblicazione del bando sulla *Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea* oltre che, all'Albo Pretorio dell'Ente, sulla parte del sito istituzionale dedicata denominata "Bandi di gara" e sul sito dell'Osservatorio istituito presso la Regione Veneto;

RILEVATO che, in relazione a quanto disposto dall'*art. 26 della Legge n° 488/1999*, per nessuno dei servizi e delle prestazioni come configurate poste in appalto sussistono convenzioni attive né strumenti di acquisto messi a disposizione da *CONSIP SPA*;

RITENUTO di procedere conseguentemente all'impegno della somma necessaria alla copertura del costo nella misura complessiva di €uro 158.185,85=, imputandola ai Capp. U/8208 e U/8208/1 del Bilancio per l'esercizio in corso;

RICHIAMATO il *D.Lgs. 267/2000: "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali"*;

RICHIAMATO il Regolamento Provinciale dei Contratti ;

RICHIAMATO il vigente Statuto Provinciale;

determina

- 1) di indire procedura aperta, ai sensi dell'*art. 55 del D.lgs.163/2006* da aggiudicarsi col criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'*art. 83 del D.Lgs. 163/2006*, con valutazione delle offerte anomale, ai sensi dell'*art. 86, co. 3 del D.lgs. 163/2006*;



- 2) di porre a base di gara l'importo complessivo inferiore alla soglia comunitaria, pari ad Euro 131.796,54= comprensivo dell'importo di Euro 500,00= per attività di coordinamento inerenti la sicurezza non soggetto a ribasso di cui all'*art. 12 del Capitolato Speciale d'Appalto*;
- 3) di approvare il progetto e gli elaborati citati in premessa comprensivi del *Capitolato Speciale d'Appalto* e dello schema di contratto, contenenti le clausole essenziali che disciplineranno il rapporto che saranno posti a base di gara;
- 4) di approvare, altresì, lo schema di bando, l'allegato disciplinare e la relativa modulistica;
- 5) di stabilire che la Commissione di gara, da designarsi con le modalità di cui all'*art. 9 del vigente Regolamento Provinciale dei Contratti*, verrà nominata con successivo separato atto;
- 6) di dare atto che la spesa complessiva di Euro 158.185,85= prevista dal quadro economico trova copertura così come di seguito specificato:
  - per Euro 49.895,37= al Cap. U/8208 del Bilancio per l'esercizio in corso ;
  - per Euro 108.290,48= al Cap. U/8208/1 del Bilancio per l'esercizio in corso ;
- 7) di dare atto che il suddetto importo è comprensivo della somma di Euro 30,00= per poter far fronte al pagamento del contributo all'*Autorità di Vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (AVCP)* – Via di Ripetta n. 246 – Roma, da versarsi a mezzo MAV dalla stessa emesso;
- 8) di trasmettere la presente determinazione all'Area Finanziaria, ai sensi e per gli effetti dell'*art. 151, comma 4 del d.lgs. 267/2000* e quindi - per il tramite di essa – alla Direzione generale, Servizio Affari Amministrativi, per i successivi adempimenti di competenza di quest'ultimo.

Contro la presente determinazione è possibile presentare ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale del Veneto entro sessanta giorni dalla sua comunicazione o notificazione, oppure ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro centoventi giorni dalla sua comunicazione o notificazione.

- Allegati:**
- 1) Relazione tecnica-illustrativa e prospetti economici ;
  - 2) Capitolato di gara ;
  - 3) Schema contratto ;
  - 4) Bando – disciplinare ;
  - 5) modulistica



il Dirigente  
– avv. Carla Elisa BERNECOLI –

.....

<i>E/U</i>	<i>tipo di movimento</i>	<i>importo €</i>	<i>n. capitolo</i>	<i>codice bilancio</i>	<i>codice obiettivo</i>
<i>oggetto capitolo</i>					
<i>resp. proc.</i>	<i>centro di costo</i>	<i>codice beneficiario</i>	<i>codice Cup</i>	<i>codice Cig</i>	<i>n. mov. princ.</i>
U	Impegno	49.895,37	8208	1.08.02.03	
PROGETTO FEI COORDINAMENTO POLESANO PER L'IMMIGRAZIONE CONTRIBUTO PUBBLICO NAZIONALE (CAP. 21027/E)					
	0820		G79E12000930007	47529946B9	
U	Impegno	108.290,48	8208/1	1.08.02.03	
PROGETTO FEI COORDINAMENTO POPOLESANO PER L'IMMIGRAZIONE FONDO EUROPEO (CAP. 24015/E)					
	0820		G79E12000930007	47529946B9	

Bernecoli Carla

## Determinazione n. 3856

del 03/12/2012

**Oggetto:** determinazione con oggetto «Indizione procedura aperta per l'affidamento dell'appalto di servizi di orientamento, formazione, informazione e mediazione sociale in tema di immigrazione, intercultura ed integrazione dei cittadini provenienti da paesi terzi presenti in provincia di Rovigo nell'ambito del progetto 2011/FEI/101535 "C.P.I. Coordinamento Polesano per l'Immigrazione" – C.U.P.: G79E12000930007 - C.I.G. 47529946B9.» adottata da Area Servizi alla Persona. Parere di regolarità contabile e attestazione di copertura finanziaria.

Il Dirigente

VISTO il testo della determinazione in oggetto;

esprime

parere di regolarità contabile favorevole.

attesta

la copertura finanziaria della spesa sui seguenti capitoli, sui quali vengono effettuati i movimenti sottoindicati:

E/U	tipo di movimento	importo €	n. capitolo	codice bilancio	codice obiettivo
<b>oggetto capitolo</b>					
resp. proc.	centro di costo	codice beneficiario	codice Cup	codice Cig	n. mov. princ.
U	INS_IMP SubImpegno	49.895,37	8208	1.08.02.03	
PROGETTO FEI COORDINAMENTO POLESANO PER L'IMMIGRAZIONE CONTRIBUTO PUBBLICO NAZIONALE (CAP. 21027/E)					
	0820		G79E12000930007	47529946B9	2012/1286
U	INS_IMP SubImpegno	108.290,48	8208/1	1.08.02.03	
PROGETTO FEI COORDINAMENTO POPOLESANO PER L'IMMIGRAZIONE FONDO EUROPEO (CAP. 24015/E)					
	0820		G79E12000930007	47529946B9	2012/1287



Rovigo, 03/12/2012

il Dirigente  
– dr. Maria Chiara BAGATIN –

.....

Piva Sofia





## REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Data 20/12/2012

Il sottoscritto Malfatto Isabella certifica che copia dell'atto, registrato all'albo della Provincia con numero 2012 / 4928 , è stato pubblicato in maniera consecutiva dalla data del 04/12/2012 alla data del 19/12/2012 .

### Elenco Allegati alla Pratica:

Nome File	Oggetto	Impronta
DT_2012_3856.pdf	TESTO ATTO	9DED361C61A1E08EF03BFFE5F982CB3B091D2B91
01_PROGETTO Prospetto Economico_C.P.I.pdf	Relazione Tecnica-illustrativa e prospetti economici	6FA9258E167210E5FF41CC82C2F222521AA5C86C
02_CAPITOLATO_C.P.I.pdf	Capitolato di gara	68A6CD95300284543FBBD4CB7827E094B4E6CF7F
03_Schema Contratto_C.P.I.pdf	Schema contratto	08EB44B139F1C7D4204881B3FED6847F4B515B4B
04_Bando- disciplinare_C.P.I._2012- 13.pdf	Bando-disciplinare	B30B0E98C886072C0A6E80054CA9E0246CB40266
05_Modulistica_C.P.I._201 2-13.pdf	Modulistica	3E84C535BB1BB15573B3F0D8B17E1E2A649548EC

IL SOTTOSCRITTORE  
Malfatto Isabella